

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3598/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Δεκεμβρίου 1982

περί καθορισμού, για την περίοδο από την 1η 'Ιανουαρίου μέχρι τις 31 'Ιανουαρίου 1983, όρισμένων μέτρων διατηρήσεως και διαχειρίσεως των άλιευτικών πόρων, τά όποια εφαρμόζονται σε σκάφη υπό ισπανική σημαία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τή συμφωνία άλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της κυβερνήσεως της 'Ισπανίας (1), και ιδίως τό άρθρο 3,

τήν πρόταση της 'Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι ή άλιεία από ισπανικά σκάφη στις ζώνες άλιείας των Κρατών μελών πού συνιστά αντικείμενο κοινοτικής ρύθμισης της άλιείας, είχε επιτραπεί στις 31 Δεκεμβρίου 1982, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1041/82 του Συμβουλίου της 29ης 'Απριλίου 1982 περί καθορισμού για τό έτος 1982 όρισμένων μέτρων διατηρήσεως και διαχειρίσεως των άλιευτικών πόρων, τά όποια εφαρμόζονται σε σκάφη υπό ισπανική σημαία (2).

ότι διεξάγονται διαβουλεύσεις μεταξύ των αντιπροσωπειών της Κοινότητας και της 'Ισπανίας όσον άφορά τις άμοιβαίες δυνατότητες άλιείας κατά τό 1983.

ότι θά έπρεπε να άποφευχθεί ή διακοπή των άμοιβαίων άλιευτικών δραστηριοτήτων μέχρι τέλους αυτών των διαβουλεύσεων.

ότι, για να άποφευχθεί ή διακοπή των άλιευτικών δραστηριοτήτων των ισπανικών πλοίων στις άλιευτικές ζώνες των Κρατών μελών πού συνιστούν αντικείμενο κοινοτικής ρύθμισης της άλιείας είναι αναγκαίο να θεσπιστούν τά κατάλληλα μέτρα πριν από την 1η 'Ιανουαρίου 1983.

ότι, κατά συνέπεια, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν προσωρινώς αυτά τά μέτρα με την επιφύλαξη, μεταγενέστερα, να συμπεριληφθούν στο όριστικό καθεστώς πού πρόκειται να θεσπιστεί βάσει του άρθρου 43 της συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τά σκάφη πού φέρουν ισπανική σημαία επιτρέπεται να άλιεύουν, κατά την περίοδο από την 1η 'Ιανουαρίου 1983 μέχρι 31 'Ιανουαρίου 1983, στην άλιευτική ζώνη των Κρατών μελών πού έκτείνεται μέχρι 200 ναυτικά μίλια και ή όποια έμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της κοινοτικής ρυθμίσεως

(1) ΕΕ αριθ. L 322 της 28. 11. 1980, σ. 3.

(2) ΕΕ αριθ. L 120 της 1. 5. 1982, σ. 9.

για την άλιεία, μόνο τά είδη πού αναφέρονται στο παράρτημα I εντός των όρίων των ποσοτήτων πού αναφέρονται σ' αυτό και υπό τούς όρους πού προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 2

1. 'Η άσκηση των άλιευτικών δραστηριοτήτων υπόκειται στην ύποχρέωση κατοχής άδειας επί του σκάφους, ή όποια εκδίδεται από την 'Επιτροπή για λογαριασμό της Κοινότητας, και στην ύποχρέωση τηρήσεως των μέτρων διατηρήσεως και έλέγχου, καθώς και των άλλων διατάξεων πού διέπουν τις άλιευτικές δραστηριότητες στις ζώνες πού αναφέρονται στο άρθρο 1.

2. 'Ο αριθμός των άδειών πού είναι δυνατόν να εκδοθούν για τά σκάφη υπό ισπανική σημαία καθορίζεται στο παράρτημα I σημείο 3.

3. Ένα σκάφος δύναται να έχει μόνο μία άδεια.

4. Οί πλοίαρχοι των σκαφών πού έχουν άδεια πρέπει να τηρούν τούς ειδικούς όρους πού προβλέπονται στο παράρτημα II. Οί όροι αυτοί άποτελούν μέρος της άδειας. 'Ωστόσο, σε περιπτώσεις σκαφών πού έχουν μία άδεια, πού αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 3 περιπτώσεις δ, ε ή στ, πρέπει να τηρούνται μόνο τά σημεία 1 και 2 των ειδικών όρων πού προβλέπονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 3

1. Κατά την κατάθεση αίτήσεως για άδειες στην 'Επιτροπή, πού αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 3 περιπτώσεις α, β, γ, ε, και στ παρέχονται οί ακόλουθες πληροφορίες:

- α) όνομα του σκάφους·
- β) αριθμός νηολογήσεως·
- γ) έξωτερικά στοιχεία και αριθμοί άναγνωρίσεως·
- δ) λιμένας νηολογήσεως·
- ε) όνομα και διεύθυνση του πλοιοκτήτη ή του ναυλωτή και σε περίπτωση νομικού προσώπου τά όνόματα των μελών·
- στ) μεικτή χωρητικότητα και όλικό μήκος·
- ζ) δύναμη του κινητήρα·
- η) κωδικός κλήσεως και ραδιοσυχνότητα·
- θ) προβλεπόμενη μέθοδος άλιείας·
- ι) προβλεπόμενη ζώνη άλιείας·
- ια) είδη ιχθύων πού προβλέπεται να άλιευθούν·
- ιβ) περίοδος για την όποια ζητείται άδεια.

2. Κάθε άδεια ισχύει για ένα μόνο σκάφος. Σε περίπτωση πού περισσότερα σκάφη συμμετέχουν στην ίδια

άλιευτική ενέργεια, καθένα από αυτά πρέπει να είναι έφοδιασμένο με άδεια στην οποία να αναφέρεται αυτή ή άλιευτική μέθοδος.

3. Ωστόσο, για την άλιεία που αναφέρεται στο παράρτημα I σημείο 3 περιπτώσεις β και γ, είναι δυνατόν, κατόπιν αίτησεως, να εκδίδεται μία μόνο άδεια για δύο σκάφη, τα αναγνωριστικά χαρακτηριστικά τών οποίων εγγράφονται συγχρόνως επί της άδειας.

Για καθεμία από τις μεθόδους αυτές άλιείας οι ισπανικές αρχές υποβάλλουν κατάλογο που περιέχει αριθμό σκαφών που δέν υπερβαίνει αυτόν που καθορίζεται στο παράρτημα I σημείο 3 τελευταία στήλη, αναφέροντας για ποιά σκάφη ζητείται άδεια ή όμαδική άδεια και, ένδεχομένως, την αιτούμενη διάρκεια ισχύος.

4. Ένα σκάφος δύναται να έχει μία μόνο άδεια.

Άρθρο 4

1. Οι άδειες που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 3 περίπτωση δ δύναται να έκδοθούν μόνο για σκάφη που εμφαίνονται σε κατάλογο που αναφέρει τα σκάφη που δύναται να χρησιμοποιούν αυτές τις άδειες κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 1. Ο κατάλογος αυτός περιλαμβάνει για κάθε πλοίο τα ακόλουθα στοιχεία:

- όνομα του σκάφους,
- αριθμό νηολογήσεως,
- έξωτερικά στοιχεία και αριθμούς αναγνωρίσεως,
- λιμένα νηολογήσεως,
- όνομα και διεύθυνση του πλοιοκτήτη ή του ναυλωτή.
- μεικτή χωρητικότητα και συνολικό μήκος.
- κωδικό κλήσεως και ραδιοσυχνότητα.

2. Οι άδειες που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 3 περίπτωση δ δύναται να χρησιμοποιηθούν μόνο από σκάφη που αναγράφονται σε περιοδικό πρόγραμμα. Τό πρόγραμμα αυτό αναφέρει τό όνομα και τόν αριθμό νηολογήσεως, κάθε σκάφους στο όποιο επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μία από τις άδειες κατά την καλυπτόμενη περίοδο, καθώς και τις ήμερομηνίες χρησιμοποιήσεως ανά σκάφος.

Ένα περιοδικό πρόγραμμα ισχύει για περίοδο τουλάχιστον ενός μηνός και καταρτίζεται τουλάχιστον τέσσερις εργάσιμες ήμέρες πριν από την έναρξη της περιόδου που καλύπτει. Η διάρκεια χρησιμοποιήσεως άδειας ανά σκάφος, που προβλέπεται σε περιοδικό πρόγραμμα, δέν μπορεί να είναι κατώτερη τών δύο ήμερών. Τα διάφορα μέρη ενός περιοδικού προγράμματος εγκρίνονται από την Έπιτροπή μία εργάσιμη ήμέρα πριν από τη σχεδιαζόμενη έναρξη ισχύος τους.

Άρθρο 5

1. Κατά παρέκκλιση τών διατάξεων τών άρθρων 4 δύναται να ζητηθεί ή άλλαγή τών περιοδικών προγραμμάτων και καταλόγων όσον αφορά σκάφη τα όποια, λόγω άνωτέρας βίας, δέν δύναται να χρησιμοποιήσουν την

άδεια κατά την προβλεπόμενη περίοδο. Έπιτρέπεται στά έν λόγω σκάφη να άλιεύουν μόνο κατόπιν επιβεβαιώσεως που δίδει ή Έπιτροπή έντός προθεσμίας που δέν υπερβαίνει τις 36 ώρες, άποκλειομένων τών άργιών.

2. Σε περίπτωση που ή Έπιτροπή δέν έχει στην κατοχή της νέο περιοδικό πρόγραμμα ή νέο κατάλογο, τέσσερις εργάσιμες ήμέρες πριν από τη λήξη του προηγούμενου καταλόγου ή προγράμματος, οι διατάξεις που ισχύουν για την τελευταία καλυπτόμενη έβδομάδα εφαρμόζονται για μία επιπλέον έβδομάδα.

Άρθρο 6

Οι άλλες άδειες, έκτός από αυτές που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 3 περιπτώσεις ε και στ, δύναται να άκυρωθούν, εάν ή Έπιτροπή δέν έχει, την πέμπτη και την εικοστή ήμέρα κάθε μηνός τα στοιχεία που ανακοινώνουν οι αρμόδιες αρχές της Ίσπανίας, σχετικά με τα άλιεύματα κάθε σκάφους καθώς και τις έκφορτώσεις που πραγματοποιήθηκαν σε κάθε λιμένα κατά τη διάρκεια του προηγούμενου δεκαπενθημέρου.

Άρθρο 7

1. Η άλιεία με κάθετα δίκτυα άπαγορεύεται.
2. Άπαγορεύεται να υπάρχουν επί του σκάφους άλλα άλιευτικά εργαλεία έκτός από αυτά που είναι άπαραίτητα για την άλιεία που έχει έπιτραπει.
3. Άπαγορεύεται ή χρησιμοποίηση διχτυών μηχανότρατας, διχτυών δανικής τράτας ή παρόμοιων διχτυών με μάτια μεγέθους μικρότερου από 80 mm για την άλιεία του μερλούκκιου στις περιοχές 2 και 3.

Άρθρο 8

1. Η παρεμπόπτουσα άλιεία επιτρέπεται στά πλαίσια τών ποσοτικών όρίων που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 2.
2. Τα σκάφη που δέν έχουν άδεια που επιτρέπει την άλιεία του τόνου δέν δύναται να άλιεύουν άλλα προϊόντα άλιείας έκτός από τονοειδή· δέν δύναται να έχουν επί του σκάφους άλλο προϊόν άλιείας έκτός από τονοειδή, με εξαίρεση την άντσούγια που προορίζεται για ζών δόλωμα.

Άρθρο 9

Η ισχύς τών άδειών που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 3 λήγει μόλις ή Έπιτροπή διαπιστώσει ότι οι ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα I σημείο 1 έχουν εξαντληθεί, και τό άργότερο στις 31 Ίανουαρίου 1983.

Άρθρο 10

1. Η άδεια σκάφους, για τό όποιο δέν τηρήθηκαν οι όποχρεώσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, μπορεί να άνακληθεί.

2. Σέ περίπτωση παραβάσεως τών διατάξεων του παρόντος κανονισμού λόγω άσκήσεως άλιείας στή ζώνη που αναφέρεται στό άρθρο I από σκάφος χωρίς έγκυρη άδεια, τό όποιο ανήκει σέ έφοπλιστή που έχει στήν κατοχή του ένα ή περισσότερα άλλα σκάφη, στά όποια έχουν χορηγηθεί άδειες, ή μία από τίς άδειες αυτές μπορεί νά ανακληθεϊ.

3. Για τά σκάφη που άσκοϋν τήν άλιεία που αναφέρεται στό παράρτημα I σημείο 3 περίπτωση α, για τά όποια δέν τηρήθηκαν οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, δέν εκδίδεται καμία άδεια κατά τή διάρκεια περιόδου από τέσσερις μέχρι δώδεκα μήνες από τήν ήμερομηνία κατά τήν όποια διαπράχθηκε ή παράβαση.

4. Για τά σκάφη που άσκοϋν μία από τίς μεθόδους άλιείας που αναφέρονται στό παράρτημα I σημείο 3 περιπτώσεις β, γ, δ, ε και στ, και για τά όποια τηρήθηκαν οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό δέν εκδίδεται καμία άδεια κατά τή διάρκεια περιόδου από δύο μέχρι τέσσερις μήνες από τήν ήμερομηνία κατά τήν όποια διαπράχθηκε ή παράβαση.

5. Δέν χορηγείται καμία άδεια, κατά τή διάρκεια τών περιόδων που αναφέρονται στις παραγράφους 3 και 4, σέ σκάφος που ανήκει σέ έφοπλιστή ό όποιος έχει στήν κατοχή του σκάφος του όποιου ή άδεια έχει ανακληθεϊ.

Άρθρο 11

1. Άπαγορεύεται ή άλιεία σέ ζώνη που βρίσκεται εντός τών διαιρέσεων CIEM VI και VII, νότια τών 56° 30'

Ό παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τά μέρη του και ισχύει άμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 30 Δεκεμβρίου 1982.

βορείου γεωγραφικού πλάτους, ανατολικά τών 12° δυτικού γεωγραφικού μήκους και βόρεια τών 50° 30' βορείου γεωγραφικού πλάτους.

2. Η άλιεία που προβλέπεται στό παράρτημα I σημείο 3 περίπτωση δ άπαγορεύεται ανατολικά της 1° 48' δυτικού γεωγραφικού μήκους.

Άρθρο 12

Οι άρμόδιες άρχές τών Κρατών μελών λαμβάνουν τά κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων και τών τακτικών επιθεωρήσεων στα σκάφη, για νά διασφαλισθεϊ ή τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 13

Σέ περίπτωση παραβάσεως, που διαπιστώθηκε δεόντως τά Κράτη μέλη ενημερώνουν άμελητί τήν Έπιτροπή σχετικά μέ τό όνομα του συγκεκριμένου σκάφους και τά μέτρα που, ένδεχομένως, έλαβαν.

Άρθρο 14

Ό παρών κανονισμός αρχίζει νά ισχύει τήν έπόμενη ήμέρα από τή δημοσίευσή του στήν Έπίσημη Έφημερίδα τών Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Έφαρμόζεται από τήν 1η Ιανουαρίου μέχρι τίς 31 Ιανουαρίου 1983.

Για τό Συμβούλιο

Ό Πρόεδρος

O. MØLLER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. Ποσοτώσεις άλιείας

Είδη	Διαιρέσεις CIEM	Ποσότητες (σε τόνους)
Μερλούκκιος	VI	83
	VII	283
	VIII	342 ⁽¹⁾
Άλλα είδη άλιευθέντα κατά τήν άμεση άλιεία του μερλούκκιου	VI	166
	VII	566
	VIII	684
Τόνος	VI, VII, VIII	άπεριόριστη
Λέστια (Ray's bream)	VII g), h), j), k)	άπεριόριστη

(¹) Στην ποσότητα αυτή πρέπει να προστεθούν τα άλιεύματα που πραγματοποιούνται από τα σκάφη που αναφέρονται στο σημείο 3 περιπτώσεις γ και δ.

2. Έπιτρεπόμενη παρεμπίπτουσα άλιεία

Είδος άλιευόμενου άμεσα	Είδη άλιευόμενα ως παρεμπίπτουσα άλιεία	Έπιτρεπόμενες ποσότητες παρεμπίπτουσας άλιείας
Μπακαλιάρος	Γάδος	Τό σύνολο της παρεμπίπτουσας άλιείας αυτών των ειδών δεν δύναται να υπερβαίνει τό 3 % κατά βάρος των συνολικών άλιευμάτων που βρίσκονται στό σκάφος
	Μπακαλιάρος έγγλεφίνος	
	Μπακαλιάρος μερλάν	
Πολλάκα	Μαύρη πολλάκα	Τό σύνολο της παρεμπίπτουσας άλιείας των ειδών αυτών δεν δύναται να υπερβαίνει τό 5 % κατά βάρος των συνολικών άλιευμάτων που βρίσκονται στό σκάφος
	Κλουπειδή	
	Καραβίδες	
Ρέγγα	Γλώσσα	Ή παρεμπίπτουσα άλιεία των ειδών αυτών δεν δύναται να κρατείται επί του σκάφους
	Ξαγκέτα	
	Ρέγγα	
Σαρδέλα	Σαυρίδι	Ή παρεμπίπτουσα άλιεία αυτού του είδους δεν δύναται να υπερβαίνει τό 10 % κατά βάρος των συνολικών άλιευμάτων ή 10 % κατά βάρος κάθε δείγματος τουλάχιστον 100 χγρ ιχθύων που διαπιστώνεται ότι υπάρχει στό σκάφος μετά τή διαλογή στό άμπάρι του σκάφους
	Άλλα είδη (συμπεριλαμβανομένων και των άσπόνδυλων)	Ή παρεμπίπτουσα άλιεία όλων των άλλων ειδών δεν δύναται να κρατείται επί του σκάφους

3. Άριθμός αδειών που δύνανται να εκδοθούν για τις διάφορες διαίρεσεις CIEM

Μέθοδος αλιείας	Διαίρεση CIEM	Άριθμός αδειών	Πλήρης κατάλογος σκαφών
α) Σκάφη που αλιεύουν μπακαλιάρο	VI	17 (1)	—
	VII	53 (1)	—
	VIII	44 (1)(2)	—
β) Άλιευτικά σαρδέλας (άλιευτικά που αλιεύουν με γρι-γρι μικρότερα των 100 κόρων όλικής χωρητικότητας)	VIII	40	71
γ) Άλιευτικά που αλιεύουν με παραγάδι μικρότερα των 100 κόρων όλικής χωρητικότητας	VIII a)	5	25
δ) Άλιεία με σκάφη που δέν υπερβαίνουν τους 50 κόρους όλικής χωρητικότητας και που άσκειται αποκλειστικά με καλαμίδια	VIII	50	—
ε) Άλιευτικά τόνων	VI, VII, VIII	άπεριορίστη	—
στ) Σκάφη που αλιεύουν τή λέστια (Ray's bream)	VII g), h), j), k)	άπεριορίστη	—

(1) Άριθμός που καθορίζεται με βάση σκάφος-τύπο με ισχύ πεδήσεως ίση προς 700 ίππους (BHP). Οί συντελεστές μετατροπής για τή σκάφη άλλης ισχύος είναι οί ακόλουθοι:

Ισχύς	Συντελεστής
κατώτερη των 300 ίππων	0,57
Ίση ή ανώτερη των 300 ίππων, αλλά κατώτερη των 400	0,76
Ίση ή ανώτερη των 400 ίππων, αλλά κατώτερη των 500	0,85
Ίση ή ανώτερη των 500 ίππων, αλλά κατώτερη των 600	0,90
Ίση ή ανώτερη των 600 ίππων, αλλά κατώτερη των 700	0,96
Ίση ή ανώτερη των 700 ίππων, αλλά κατώτερη των 800	1,00
Ίση ή ανώτερη των 800 ίππων, αλλά κατώτερη των 1 000	1,07
Ίση ή ανώτερη των 1 000 ίππων, αλλά κατώτερη των 1 200	1,11
άνωτερη των 1 200 ίππων	2,25
άλιευτικά με παραγάδι, άλλα από αυτά που αναφέρονται στο σημείο 3 περίπτωση γ	0,33

Γιά τήν εφαρμογή αυτών των συντελεστών μετατροπής σε «papejas» και «trios» προστίθεται ή ισχύς όλων των κινητήρων των συμμετεχόντων σκαφών.

(2) Ό συνολικός αριθμός των άλιευτικών που επιτρέπεται να αλιεύουν στη ζώνη VIII, εκτός από εκείνα που προβλέπονται υπό γ, περιορίζεται σε 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Ειδικές προϋποθέσεις

1. Η άδεια άλιείας πρέπει να κρατείται επί του σκάφους.
2. Τα στοιχεία και οι αριθμοί νηολογήσεως του εφοδιασμένου με άδεια σκάφους πρέπει να σημειώνονται κατά τρόπο ευδιάκριτο στις δύο εμπρόσθιες πλευρές του σκάφους και σε κάθε πλευρά του υπερκατασκευάσματός του στο εμφανέστερο σημείο.

Τα στοιχεία και οι αριθμοί ζωγραφίζονται με χρώμα αντίθετο προς εκείνο του σκάφους ή του υπερκατασκευάσματός του και δεν διαγράφονται, μεταβάλλονται, καλύπτονται ή αποκρύπτονται με κανένα άλλο τρόπο.
3. Πρέπει να τηρείται ημερολόγιο πλοίου επί του οποίου να αναγράφονται μετά από κάθε άλιευτική δραστηριότητα:
 - 3.1. τὰ άλιεύματα (σε χιλιόγραμμα) ανά είδος·
 - 3.2. ή ήμερομηνία, ή ώρα έναρξεως και τήξεως της άλιευτικής δραστηριότητας·
 - 3.3. τό τετράγωνο CIEM εντός του οποίου πραγματοποιήθηκαν οι άλιεύσεις·
 - 3.4. ή μέθοδος άλιείας που χρησιμοποιήθηκε·
 - 3.5. κάθε μήνυμα που μεταδίδεται σύμφωνα με τὰ σημεία 4 μέχρι 6.
4. Τὰ σκάφη που έχουν άδεια πρέπει να μεταδίδουν πληροφορίες στην Έπιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις Βρυξέλλες (διεύθυνση telex 24.189 FISEU-B) μέσω ενός των ραδιοηλεκτρονικών σταθμών που αναφέρονται στο σημείο 6.1 σύμφωνα με τον ακόλουθο ρυθμό:
 - 4.1. "Όσον αφορά τις άδειες βάσει των οποίων επιτρέπεται ή άλιεία του μπακαλιάρου ή της σαρδέλας:
 - 4.1.1. σε κάθε είσοδο στις ζώνες που εκτείνονται μέχρι 200 ναυτικά μίλια στά άνοικτά των άκτων των Κρατών μελών της Κοινότητας και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της κοινοτικής ρυθμίσεως για τήν άλιεία·
 - 4.1.2. σε κάθε έξοδο από τις ζώνες που εκτείνονται 200 ναυτικά μίλια στά άνοικτά των άκτων των Κρατών μελών της Κοινότητας και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της κοινοτικής ρυθμίσεως για τήν άλιεία·
 - 4.1.3. σε κάθε άλλαγή της ύποδιαίρεσεως CIEM εντός των ζωνών που καθορίζονται στά σημεία 4.1.1 και 4.1.2·
 - 4.1.4. σε κάθε είσοδο σε λιμάνι της Κοινότητας·
 - 4.1.5. σε κάθε έξοδο από λιμάνι της Κοινότητας·
 - 4.1.6. όλες τις εβδομάδες για τήν εβδομάδα που παρήλθε από τήν ήμερομηνία εισόδου στις ζώνες που αναφέρονται στο σημείο 4.1.1 ή από τήν ήμερομηνία έξόδου από τό λιμένα που αναφέρεται στο σημείο 4.1.5.
 - 4.2. "Όσον αφορά τις άδειες βάσει των οποίων επιτρέπεται ή άλιεία της άντσούγας:
 - 4.2.1. σε κάθε είσοδο στις ζώνες που εκτείνονται μέχρι 200 ναυτικά μίλια στά άνοικτά των άκτων των Κρατών μελών της Κοινότητας και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της κοινοτικής ρυθμίσεως για τήν άλιεία·
 - 4.2.2. σε κάθε έξοδο από τις ζώνες που εκτείνονται μέχρι 200 ναυτικά μίλια, στά άνοικτά των άκτων των Κρατών μελών της Κοινότητας και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της κοινοτικής ρυθμίσεως για τήν άλιεία.
5. Οι άναφερόμενες στο σημείο 4 πληροφορίες πρέπει να περιλαμβάνουν τὰ ακόλουθα στοιχεία:
 - 5.1. τήν ήμερομηνία, τήν ώρα, τή γεωγραφική θέση καθώς και τό τετράγωνο CIEM·
 - 5.2. τις ποσότητες των άλιευμάτων (σε χιλιόγραμμα) κάθε είδους που βρίσκονται στο άμπάρι·
 - 5.3. τις ποσότητες (σε χιλιόγραμμα) κάθε είδους που άλιεύθηκαν μετά από τήν προηγούμενη άνακοίνωση·
 - 5.4. τό τετράγωνο CIEM εντός του οποίου πραγματοποιήθηκαν οι άλιεύσεις·
 - 5.5. τις ποσότητες (σε χιλιόγραμμα) των άλιευμάτων που μεταφορτώθηκαν σε άλλα σκάφη μετά από τήν προηγούμενη άνακοίνωση.

6. Οί προβλεπόμενες στο σημείο 5 ανακοινώσεις πρέπει να μεταδίδονται σύμφωνα με τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

6.1. Κάθε μήνυμα πρέπει να μεταδίδεται μέσω ενός από τους ραδιοτηλεφωνικούς σταθμούς που απαριθμούνται στον ακόλουθο κατάλογο:

Όνομασία	Κωδικός κλήσεως
North Foreland	GNF
Humber	GKZ
Cullercoats	GCC
Wick	GKR
Oban	GNE
Portpatrick	GPK
Anglesey	GLV
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Stonehaven	GND
Portishead	GKA
	GKB
	GKC
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Boulogne	FFB
Brest	FFU
Saint-Nazaire	FFO
Bordeaux-Arcachon	FFC

6.2. Σε περίπτωση κατά την οποία, για λόγους ανωτέρας βίας, τό μήνυμα δέν μπορεί να μεταδοθεί από τό σκάφος πού έχει άδεια, μπορεί να μεταδοθεί από άλλο σκάφος για λογαριασμό του πρώτου.

6.3. Περιεχόμενο του μηνύματος.

Οί ανακοινώσεις πού μεταδίδονται δυνάμει της άδειας σύμφωνα με τό προβλεπόμενο στο σημείο 4 χρονοδιάγραμμα πρέπει να περιέχουν, λαμβανομένων υπόψη των αναφερομένων στο σημείο 5 στοιχείων, τά ακόλουθα στοιχεία:

- τό όνομα του σκάφους,
- τόν κωδικό ραδιοτηλεφώνου,
- τά έξωτερικά στοιχεία και τούς αριθμούς αναγνωρίσεως,
- τόν αριθμό άδειας,
- τόν αύξοντα αριθμό του μηνύματος για τό συγκεκριμένο ταξίδι,
- τή ένδειξη του τύπου μηνύματος σύμφωνα με τά αναφερόμενα στο σημείο 4 στοιχεία,
- τή γεωγραφική θέση καθώς και τό τετράγωνο CIEM,
- τίς ποσότητες (σε χιλιόγραμμα) κάθε είδους ιχθύων πού βρίσκονται στα άμπάρια, χρησιμοποιώντας τόν αναφερόμενο στο σημείο 6.4 κώδικα,
- τίς ποσότητες (σε χιλιόγραμμα) κάθε είδους πού άλιεύθηκαν μετά από τήν προηγούμενη ενημέρωση,
- τό τετράγωνο CIEM έντός του όποιου πραγματοποιήθηκαν τά άλιεύματα,
- τίς ποσότητες (σε χιλιόγραμμα) κάθε είδους πού μεταφορτώθηκαν σε άλλο σκάφος μετά από τήν προηγούμενη ενημέρωση,
- τό όνομα, τό ένδεικτικό κλήσεως καθώς και, κατά περίπτωση, τόν αριθμό άδειας του σκάφους επί του όποιου πραγματοποιήθηκε ή μεταφόρτωση,
- τό όνομα του πλοίαρχου.

6.4. Κώδικας πού χρησιμοποιείται για τίς προβλεπόμενες στο σημείο 6.3 ποσοτικές ένδείξεις:

- A: Γαρίδες του Βορρά (Pandalus borealis),
- B: Μερλούκκιος (Merluccius merluccius),
- C: Ίππόγλωσσα της Γροιλανδίας (Reinhardtius hippoglossoides),
- D: Γάδος (Gadus morrhua),
- E: Μπακαλιάρος έγκλεφίνος (Melanogrammus aeglefinus),
- F: Ίππόγλωσσα (Hippoglossus hippoglossus),
- G: Σκουμπρί (Scomber scombrus),
- H: Σαυρίδι (Trachurus trachurus),
- I: Κορυφανίδες (Coryphaenoides rupestris),

- J: Μαύρη πολλάκα (*Pollachius virens*),
 - K: Μπακαλιάρος μερλάν (*Merlangus merlangus*),
 - L: Ρέγγα (*Clupea harengus*),
 - M: Αμμοδύτης (*Ammodytes* sp.),
 - N: Σπράτ (*Clupea sprattus*),
 - O: Ξαγκέτα (*Pleuronectes platessa*),
 - P: Μπακαλιάρκι της Νορβηγίας (*Trisopterus esmarkii*),
 - Q: Λίγκα (*Molva molva*),
 - R: Ήτερα,
 - S: Γαρίδα γκριζα (*Pandalidae*),
 - T: Άντσούγια (*Engraulis encrassolus*),
 - U: Σεβαστός (*Sebastes* sp.),
 - V: Ξαγκέτα Άμερικής (*Hypoglossoides platessoides*),
 - W: Καλαμαράκια (*Illex*),
 - X: Λιμάντα με κίτρινη ούρα (*Limanda ferruginea*),
 - Y: Σύκο (γουρλομάτα) (*Gadus routassou*),
 - Z: Τόνοι, τονοειδή (*Thunnidae*),
 - AA: Μπλέ λίγκα (*Molva dipterygia*),
 - BB: Μπρόσμιος (*Brosme brosme*),
 - CC: Σκυλόψαρο κεντράλ (*Scyliorhinus retifer*),
 - DD: Καρχαρίας ό προσκυνητής (*Cetorhinae*),
 - EE: Λάμνα (*Lamna nasus*),
 - FF: Κοινό καλαμάρι (*Loligo vulgaris*),
 - GG: Μεγάλη λέστια (*Brama brama*),
 - HH: Σαρδέλα (*Sardina pilchardus*).
-